

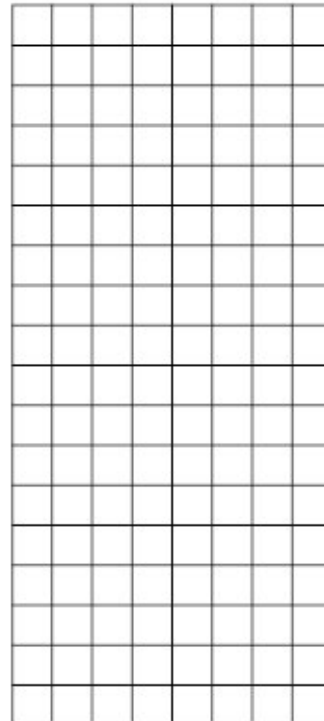
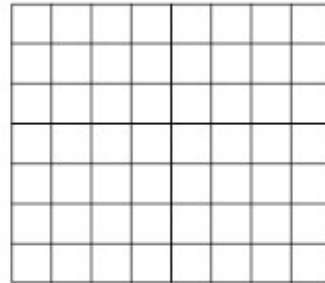
G E B R U I K S A A N W I J Z I N G

Versie 04/08



Bestnr. 93 05 36

DeTeWe
Outdoor 8000



Alle rechten, ook vertalingen, voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een automatische gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van CONRAD ELECTRONIC BENELUX B.V.

Nadruk, ook als uittreksel is niet toegestaan. Druk- en vertaalfouten voorbehouden. Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het in druk gaan. Wijzigingen in de techniek en uitvoering voorbehouden.

© Copyright 2012 by CONRAD ELECTRONIC BENELUX B.V.

Internet: www.conrad.nl of www.conrad.be

Belangrijk! Beslist lezen!

Deze gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van dit product. Er staan belangrijke aanwijzingen in betreffende de ingebruikneming en het gebruik.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door! Bij schades, die ontstaan door het niet opvolgen van de handleiding, vervalt het recht op garantie. Voor volgschades, die hieruit ontstaan zijn wij niet aansprakelijk.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig!

Introductie

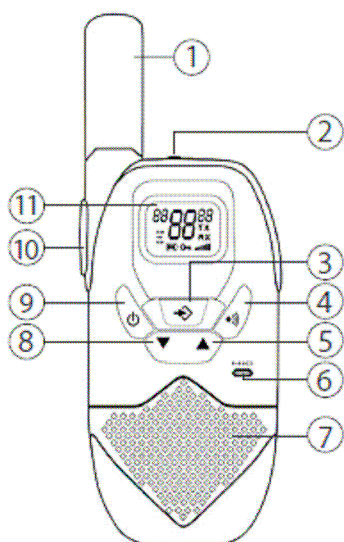
Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze van een DeTeWe Outdoor 8000. Het is een zendontvanger met een zuinig energieverbruik, welke geen lopende kosten veroorzaakt, behalve de minimale kosten voor het opladen van de accu's.

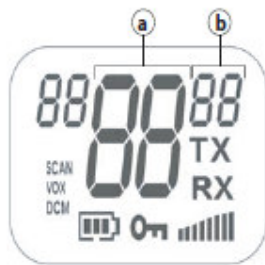
De Outdoor 8000 zendt via de vrijgegeven frequenties (PMR) en kan in elk land gebruikt worden, in welke deze dienst, zoals op de verpakking en in deze gebruiksaanwijzing beschreven, toegestaan is.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be.

Bedieningselementen en display



- | | | |
|----|----------------------|--|
| 1 | Antenne | |
| 2 | Headset- aansluiting | |
| 3 | Menu- toets | - voor het oproepen van het menu |
| 4 | Oproep- toets | - stuurt een oproeptoon |
| 5 | Omhoog -toets | - verhoogd de geluidssterkte
- bladert naar het volgende menu-item |
| 6 | Microfoon | |
| 7 | Luidspreker | |
| 8 | Omlaag- toets | - vermindert de geluidssterkte
- bladert naar het vorige menu-item |
| 9 | Aan/uit- toets | |
| 10 | Spreektoets | - drukken om te spreken/om te beluisteren loslaten
- bevestigt een menu- instelling |
| 11 | Display | |



a = kanaal / b = CTCSS-Code

- TX** - wordt weergegeven tijdens zenden
- RX** - wordt weergegeven tijdens ontvangen
-  - luidspreker - volume
-  - toetsblokkering ingeschakeld
-  - accu- indicatie
- VOX** - Vox- mode ingeschakeld
- SCAN** - Scan- mode geactiveerd
- DCM** - Dual-Scan- mode actief

Inhoudsopgave	pagina
Omgaan met het toestel	6
Correct gebruik/ conformiteitsverklaring	6
Aanwijzingen betreffende de veiligheid	6
Gebruik met accu's/ batterijen	8
Onderhoud en schoonmaken	8
Afvalverwijdering (milieubescherming)	8
Batterijen-/ accu- verwijdering	8
Werking van een zendontvanger	9
Omvang levering	10
Riemclip monteren/ verwijderen	10
Plaatsen van de accupack	10
Accu opladen	11
Accu-/batterij- indicatie	11
Gebruik van de zendontvanger	11
Stopwatch	11
Het apparaat aan- /uitschakelen	11
Geluidssterkte van de luidspreker instellen	12
Een signaal ontvangen	12
Een signaal zenden	12
Kanalen wisselen	12
CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System)	13
Monitor	13
VOX- werking	13
Kanaal scanfunctie	13
Oproeptonen	14
Bevestigingstoon (Roger Beep) in-/uitschakelen	14
Toetstoon aan/uit	14
Dual Channel Monitor functie (DCM)	14
Toetsblokkering	15
Gebruik van de headset	15
Bijlage	16
Technische gegevens	16
Kanalen-/frequentietabel	16
Landen, in welke het gebruik toegestaan is	16
Service en garantie	17

Omgaan met het apparaat

Correct gebruik /conformiteitsverklaring

De Outdoor 8000 is geschikt voor zowel commerciële alsook voor privé doeleinden, bijv. als communicatie tussen twee of meerdere auto's, fietsers of skiërs.

Ook kunt u het gebruiken om met uw kinderen te praten als deze buiten spelen enz.

Beperkingen:

Controleer de plaatselijke bepalingen, voordat u het toestel in een land gebruikt waar u het niet gekocht heeft. Deze zendstandaard kan in dit land verboden zijn.

Het CE- kenmerk op het apparaat, de verpakking en de gebruiksaanwijzing laat zien dat het apparaat overeenkomt met alle fundamentele eisen van de R&TTE- richtlijn 1995/5/EG.

U kunt de conformiteitsverklaring inzien op internet onder <http://www.detewe-home.de>

Veiligheidsaanwijzingen

Lees de onderstaande veiligheidsaanwijzingen en opmerkingen over het juiste gebruik van het toestel zorgvuldig door. Maak u vertrouwd met alle functies van het toestel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor een latere raadpleging.

- Raak de antenne niet aan als de afdekking van de antenne is beschadigd, want als een antenne in aanraking komt met de huid bij het zenden, kan dit leiden tot kleine brandwonden.
- Accu's/batterijen kunnen schade aan materiaal veroorzaken, bijvoorbeeld brandplekken, als geleidend materiaal (zoals sieraden, sleutels of kralenkettingen) in aanraking komt met de blootliggende contacten. Het materiaal kan een elektrisch circuit sluiten (kortsluiting) en erg heet worden. Hanteer opgeladen accu's/batterijen met zorg, vooral als u deze in een zak, tas of andere houder met metalen voorwerpen plaatst.
- Plaats het toestel niet boven een airbag of in de buurt waar de airbag zich opblaast. Airbags worden met veel kracht opgeblazen. Als een communicatietoestel zich in de radius van de airbag op het moment dat deze wordt geactiveerd bevindt, kan het toestel met grote kracht worden weggeslingerd en de inzittenden van het voertuig ernstig verwonden.
- Houdt de zendontvanger ten minste 15 cm verwijderd van een pacemaker.
- Schakel uw zendontvanger onmiddellijk uit in geval van interferentie met medische apparatuur.
- Vervang de accu's/batterijen niet in een omgeving waar explosiegevaar bestaat. Bij het plaatsen of verwijderen van de accu/batterijen kunnen contactvonken ontstaan, die een explosie kunnen veroorzaken.
- Schakel uw zendontvanger uit wanneer u zich bevindt in een omgeving waar explosiegevaar bestaat. Vonken kunnen in een dergelijke omgeving brand of een explosie veroorzaken, met lichamelijk letsel of zelfs de dood tot gevolg.

- Werp batterijen nooit in het vuur, aangezien ze dan kunnen ontploffen.
- Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen

Omgevingen waar explosiegevaar bestaat zijn vaak, maar niet altijd, duidelijk aangegeven. Hieronder vallen brandstoftankruimtes, zoals onderdeks op schepen, overslag- of opslagplaatsen voor brandstof of chemicaliën; omgevingen waar de lucht chemicaliën of deeltjes bevat, zoals graan, stof of metaaldeeltjes; en elke andere omgeving waar u gewoonlijk wordt geadviseerd de motor van uw voertuig uit te schakelen.

- In bepaalde landen is het verboden om onder het rijden uw zendontvanger te gebruiken. Ga in dit geval uw voertuig aan de kant zetten voordat u het toestel gebruikt.
- Schakel uw toestel UIT aan boord van een vliegtuig wanneer u hierom wordt verzocht. Gebruik van het toestel dient in overeenstemming te zijn met de voorschriften van de luchtvaartmaatschappij of de instructies van de bemanning.
- Schakel uw toestel UIT op plaatsen waar waarschuwingsbordjes u vragen dit te doen. Ziekenhuizen of gezondheidscentra kunnen apparaten gebruiken die gevoelig zijn voor van buitenaf komende hoge frequenties.
- Het vervangen of wijzigen van de antenne kan de gebruikte radiospecificaties beïnvloeden en inbreuk maken op de CE-voorschriften. Niet-goedgekeurde antennes kunnen ook de zendontvanger beschadigen.
- Raak de antenne niet aan tijdens het zenden; dit kan het bereik beïnvloeden.
- Verwijder de accu's/batterijen als u het toestel langere tijd niet gebruikt.

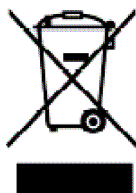
Werking met accu's/batterijen

- Als u een gebruikstijd wilt bereiken die zich met accu's van de toestellen zonder tussentijds op te laden niet laat realiseren, kunt u ook batterijen van het type AAA (micro) gebruiken.
- Het opladen via de tafel -oplader kan alleen als het accupack in de zendontvangers geplaatst zijn.

Reiniging en onderhoud

- Reinig het toestel met een zachte iets bevochtigde doek. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; deze kunnen de behuizing beschadigen en naar binnen lekken, wat kan leiden tot blijvende beschadigingen.
- Gebruik een droge pluisvrije doek om de accucontacten schoon te maken.
- Schakel het toestel direct uit en verwijder de accu's/batterijen wanneer het toestel nat is geworden. Droog het accuvak met een zachte doek om mogelijke waterschade tot een minimum te beperken. Laat het afdekplaatje van het accuvak open totdat het volledig droog is. Gebruik het toestel niet voordat dit volledig droog is.

Afvalverwijdering (milieubescherming)



Dit product mag aan het eind van zijn levensduur niet samen met het normale huishoudafval verwijderd worden. Breng het naar een plaats waar elektrische en elektronische apparatuur gerecycled worden. Het symbool op dit product of in de bijbehorende literatuur en/of de verpakking geven dit aan.

Sommige materialen van het product kunnen worden hergebruikt als u ze naar een inzamelpunt brengt. Door de recycling, het hergebruik van grondstoffen of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u uw bijdrage aan de bescherming van het milieu. Informeer bij uw gemeente over het voor u geldende afvalbrengpunt.

Verwijdering van accu's/batterijen

U bent als eindgebruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan!

De batterijen/accu's kunnen gerecycled worden omdat ze bijv. nikkel = cadmium (Ni-Cd), lood (Pb), cadmium (Cd) of kwik (Hg) kunnen bevatten.

De batterijen/accu's zijn gekenmerkt met symbolen over hun inhoudstoffen.

bijv. :




Gebruik van een zendontvanger

Om met andere zendontvangers te kunnen communiceren, moeten deze allemaal op hetzelfde kanaal ingesteld zijn en zich binnen het ontvangstbereik bevinden (tot max. 9 km buiten).

Aangezien deze toestellen vrij toegankelijke frequentiebanden gebruiken (kanalen), delen alle werkende toestellen dezelfde kanalen (8 kanalen in totaal). Privacy is daarom niet gegarandeerd. Iedereen, die een zendontvanger heeft die op uw kanaal is afgestemd, kan het gesprek afluisteren. Druk op de PTT-toets als u wilt communiceren (een spraaksignaal uitzenden).

Zodra deze toets ingedrukt wordt, schakelt het toestel in de zendmode en u kunt u in de microfoon spreken. Alle zendontvangers binnen het uitzendbereik, die op hetzelfde kanaal ingesteld zijn en in de standby-mode (niet zenden) staan, kunnen uw bericht horen. U moet wachten totdat uw gesprekspartner stopt met zenden voordat u kunt antwoorden. Aan het eind van elke uitzending hoort u een piepton. U hoeft enkel de PTT-toets in te drukken en in de microfoon te spreken om te antwoorden.

Als 2 of meer gebruikers de -toets tegelijkertijd indrukken, ontvangt de ontvanger enkel het sterkste signaal, waarbij alle andere signalen worden geblokkeerd. Zend daarom alleen uit (door op de -toets te drukken) als het kanaal vrij is.

De reikwijdte van de zendgolven wordt door obstakels, zoals gebouwen, betonnen of metalen structuren, oneffenheden in de landschap, bossen, beplanting enz. beïnvloed. Dit betekent, dat de reikwijdte tussen 2 of meer PMR-toestellen in sommige extreme gevallen op tientallen meters beperkt kan zijn. U zult gauw opmerken dat een PMR het beste werkt wanneer zich tussen de gebruikers zo min mogelijk obstakels bevinden.

Ingebruikneming

Omvang levering

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor de versies DeTeWe Outdoor 8000 Duo Case en DeTeWe Outdoor 8000 Quad Case.

Controleer of alle onderdelen in de verpakking aanwezig zijn:

	Versie	
	Duo Case	Quad Case
Zendontvangers	2	4
Riemclips	2	4
Accupacks	2	4
Speciale headsets	2	4
Laadstation	1	2
Netadapter	1	2
Gebruiksaanwijzing	1	1
Transport- en opbergkoffer	1	1

De riemclip verwijderen / monteren

- Druk de riemclip (B) in de richting van de antenne terwijl u het lipje van de clip (A) naar buiten trekt, om de clip van het toestel te verwijderen.
- Bij het weer aanbrengen van de riemclip geeft een hoorbare klik aan dat de riemclip op zijn plaats is vergrendeld.

Accupack plaatsen

- Verwijder de riemclip.
- Open de vergrendeling (C) en schuif het accu- vakdeksel eraf.
- Plaats het oplaadbare accupack, let daarbij op de aangegeven polariteit. Verzekert u ervan dat de metalen contacten op de accupack (D) naar boven wijzen om contact te maken met het accu- vakdeksel.
- Plaats het deksel weer terug en maak de riemclip vast.

Accu opladen

Als de accupack geïnstalleerd is, kunt u het toestel gemakkelijk opladen door het in het laadstation te plaatsen.





- Plaats het laadstation op een vlakke ondergrond
- Steek een uiteinde van de meegeleverde netadapter in het stopcontact en het andere uiteinde in de aansluiting aan de achterkant van het laadstation.
- Plaats de zendontvanger zoals getoond in het laadstation.
- De oplaad-LED gaat branden als het toestel juist geplaatst en aan het opladen is. Het volledig opladen van de accupack duurt ongeveer 8 tot 10 uur

Maak geen kortsluiting en gooi de accu nooit in het vuur. Verwijder de accu's als u het toestel langere tijd niet gebruikt.

Accu-/ batterij- indicatie

De Accu-/ batterij- toestand wordt getoond door het aantal van de segmenten in het accusymbool op het display.








-  Accu/batterij vol
-  Accu/batterij 2/3 geladen
-  Accu/batterij 1/3 geladen
-  Accu/batterij leeg



Als de accu/batterij bijna leeg zijn knippert het accusymbool en geeft aan dat de accu's/batterijen vervangen of opgeladen moeten worden.

De zendontvanger gebruiken

Stopwatch



- Houdt de toets  gedurende 4 seconden ingedrukt om de stopwatchmode te komen.
- Druk op  om de tijdmeting te starten.
- Druk op  om de tijdmeting te stoppen
- Druk op  om de teller op nul te zetten.
- Houdt de toets  gedurende 4 seconden ingedrukt om de stopwatchmode te verlaten.

Het toestel in- en uitschakelen

- Inschakelen: houdt de toets  ingedrukt. Het toestel geeft een signaaltoon en op het LCD-scherm verschijnen het huidige kanaal, de CTCSS-code en de tijd.
- Uitschakelen: houdt opnieuw de toets  ingedrukt. Het toestel geeft een signaaltoon en op het display verschijnt niets meer.



Luidsprekervolume afstellen

Het volume van de luidspreker kan worden afgesteld met de toetsen  en .

Het ingestelde volume van de luidspreker wordt op het display weergegeven.



Een signaal ontvangen

Het toestel is voortdurend in de ontvangstmode wanneer het ingeschakeld en niet aan het zenden is. Als u een signaal ontvangt op het huidige kanaal en CTCSS verschijnt het RX- symbool op het display.

Om andere deelnemers uw overdracht te ontvangen, moeten zij op hetzelfde kanaal en dezelfde CTCSS-code ingesteld zijn.

Een signaal zenden







- Houdt de PTT-toets ingedrukt om te zenden.
- Houdt het toestel verticaal met de microfoon 10 cm van de mond en spreek in de microfoon.
- Laat de PTT-toets los, wanneer u het zenden wilt stoppen.

Van kanaal veranderen

De zendontvanger beschikt over 8 kanalen.

Ga als volgt te werk om van kanaal te veranderen:



- Druk één keer op , het huidige kanaalnummer op het display knippert.
- Druk op  of  om het kanaal te wijzigen.
- Druk op PTT om uw kanaalkeuze te bevestigen en terug te keren in de ontvangstmode.
- Ter bevestiging en om naar de volgende optie te komen drukt u op .

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System)

De 2-cijferige CTCSS-code komt overeen met een specifieke toonfrequentie die de zendontvanger uitzendt. Twee gebruikers die hetzelfde kanaal en dezelfde CTCSS hebben ingesteld, kunnen elkaar horen. Ze kunnen niemand anders op het kanaal horen, tenzij de andere zendontvanger heeft dezelfde CTCSS-code ingesteld.

De zendontvanger beschikt over 38 CTCSS-codes.



- Druk twee keer op . De CTCSS-code knippert.
- Druk op of om een andere code in te stellen.
- Druk op PTT om uw keuze te bevestigen en terug te keren in de ontvangstmode.
- Ter bevestiging en om naar de volgende optie te komen drukt u op .

Monitor

Met de monitorfunctie kunt u zwakkere signalen in de actuele kanaal opzoeken.

- Druk tegelijkertijd op en om de monitor-functie in te schakelen.
- Druk op PTT om de monitor-functie te beëindigen.

VOX- werking

De zendontvanger is in staat spraakgestuurd (VOX) te zenden. In de VOX- mode zendt de zendontvanger een signaal uit als hij wordt geactiveerd door uw stem of een ander geluid in de omgeving. De

VOX- mode wordt niet aangeraden als u van plan bent de zendontvanger in een lawaaijerige of winderige omgeving te gebruiken.



- Druk 3 keer op .
- Druk op om de VOX- functie in te schakelen (ON) en druk opnieuw op om de VOX- gevoeligheid te selecteren dat wordt weergegeven in de rechterhoek van de display. Druk op tot OFF op de display verschijnt om VOX uit te schakelen.
- In de VOX- mode wordt het VOX- symbool weergegeven.
- Druk op PTT om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar de ontvangstmode.

Kanalen scannen

De scanfunctie zoekt in een eindeloze lus naar actieve signalen op kanaal 1 tot 8.






- Houdt de toets ingedrukt. Druk kort op om de scanprocedure te starten.
- Laat de toetsen los.
- Als er een actief signaal wordt gedetecteerd (op een van de acht kanalen), pauzeert de scanfunctie en krijgt u het actieve signaal te horen.
- Druk op PTT om te communiceren op het actieve kanaal. Druk op om de scanfunctie te hervatten.

Bevestigingstoon (Roger Beep) in- en uitschakelen

Na het loslaten van de PTT- toets, zendt het toestel een bevestigingstoon, zodat de ontvanger weet dat u uw bericht beëindigd heeft. Gelijktijdig is het voor de uitzender een akoestisch signaal dat hij de juiste zendtoets bediend heeft.






- Druk 5 keer op , **ro** verschijnt op de display.
- Druk op  voor het activeren van de bevestigingstoon (ON) of op  om deze te deactiveren (OFF).
- Druk op PTT om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar de ontvangstmode.

Toetstoon in-/uitschakelen

Als de toetstoon is ingeschakeld hoort u een korte pieptoon bij het indrukken van een toets.







- Druk 6 keer op , **to** verschijnt op de display.
- Druk op  voor het activeren van de toetstoon (ON) of op  om deze te deactiveren (OFF).
- Druk op PTT om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar de ontvangstmode.



Functie Dual Channel Monitor (DCM)

In de ontvangstmode is de zendontvanger ingesteld op één ingesteld kanaal met een CTCSS-code. De zendontvanger ontvangt enkel signalen die op dit kanaal en met dezelfde CTCSS-code worden verzonden.



- Druk 7 keer op , **DCM OFF** verschijnt op de display.
- Druk op  of op  om het kanaal in te stellen.
- Druk op , om de kanaalkeuze te bevestigen en roep het meni- item CTCSS SUB-KANAALKEUZE (SUB CHANNEL SELECTION) op.








- Druk op  of op , om de CTCSS-code in te stellen.
- Druk op PTT om uw keuze te bevestigen.

Voor het uitschakelen van deze functie selecteert u OFF bij de kanaalkeuze. Als de functie Dual Channel Monitor geactiveerd is, wisselt de zendontvanger afwisselend tussen het standby- kanaal + CTCSS en het dualkanaal + CTCSS heen en weer.

Toetsblokkering



- Houdt de toetsen  en  4 seconden tegelijkertijd ingedrukt om de toetsblokkering te activeren. Het symbool  verschijnt op het display.
- Houdt de toetsen  en  opnieuw tegelijkertijd ingedrukt om de toetsblokkering te deactiveren.

Gebruik van de headset

Uw DeTeWe Outdoor 8000 zendontvanger wordt geleverd met hoogwaardige headsets (zog. Airtube-headsets), die gemaakt zijn om goed vast te zitten en voor een optimale afscherming tegen de omgevingsgeluiden.

Voor gebruik sluit u de headset aan op de headsetbus van uw zendontvanger en steekt u de oordop naar wens in uw rechter of linker oor.

Let er steeds op dat u de geluidssterkte aanpast, zodat uw gehoor niet kan beschadigen. De luchtslang van de headset kan achter het oor geleid worden.

Om de headset goed vast te zetten kunt u deze met de clip op uw kleding vastmaken. Hetzelfde geldt voor het op de kabel aanwezige microfoon.

Op de microfoon bevindt zich een toets welke u voor het spreken moet indrukken. Deze komt in plaats van de PTT-toets op de zendontvanger, als u de headset draagt. De headset ondersteunt eveneens de VOX- functie. Deze maakt het mogelijk om te spreken zonder een toets te bedienen (zie ook pagina 12).

Bijlage

Technische gegevens

Kanalen	8
CTCSS	38
Frequentie	446.00625 MHz – 446.09375 MHz
Reikwijdte	tot 9 km (buitenshuis)
Stroomvoeding per zendontvanger	4x AAA alkaline of NiMH oplaadbare accupack
Zendvermogen	≤ 500 mW ERP
Type modulatie	FM – F3E
Kanalfstand	12,5 kHz

Technische veranderingen onder voorbehoud.

Kanaal-/frequentietabel

Kanaal-Frequenzen:		CTCSS-Code-Frequenzen							
Kanaal	Frequenz (MHz)	Code	Frequenz (Hz)	Code	Freq. (Hz)	Code	Freq. (Hz)	Code	Freq. (Hz)
1	446.00625	0	Disabled	10	94,8	20	131,8	30	186,2
2	446.01875	1	67,0	11	97,4	21	136,5	31	192,8
3	446.03125	2	71,9	12	100,0	22	141,3	32	203,5
4	446.04375	3	74,4	13	103,5	23	146,2	33	210,7
5	446.05625	4	77,0	14	107,2	24	151,4	34	218,1
6	446.06875	5	79,7	15	110,9	25	156,7	35	225,7
7	446.08125	6	82,5	16	114,8	26	162,2	36	233,6
8	446.09375	7	85,4	17	118,8	27	167,9	37	241,8
		8	88,5	18	123,0	28	173,8	38	250,3
		9	91,5	19	127,3	29	179,9		

Landen in welke het gebruik toegestaan is

Dit product is geschikt voor gebruik in de onderstaande landen

Oostenrijk	✓	Finland	✓	Letland	✓	Spanje	✓
België	✓	Frankrijk	✓	Liechtenstein	✓	Zweden	✓
Bulgarije	✓	Duitsland	✓	Luxemburg	✓	Zwitserland	✓
Kroatië	✓	Griekenland	✓	Nederland	✓	Turkije	✓
Cyprus	✓	Hongarije	✓	Noorwegen	✓	Groot-Brittannië	✓
Tsjechië	✓	IJsland	✓	Polen	✓	Roemenië	✓
Denemarken	✓	Ierland	✓	Portugal	✓		
Estland	✓	Italië	✓	Slowakije	✓		

Service en Garantie

Tijdens de duur van de garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum zijn de reparaties die onder garantie vallen voor u gratis. De garantie voor accu's is beperkt tot 6 maanden. Slijtage- onderdelen of mankementen, die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het toestel worden niet gedekt door de garantie.

De garantie moet worden aangetoond door overlegging van het aankoopbewijs waarop de datum van aankoop aangegeven is.

Een garantieclaim binnen de garantieperiode zal naar eigen goeddunken het toestel repareren of vervangen.

De garantieperiode wordt niet automatisch verlengt, deze blijft de oorspronkelijke garantieperiode voor het eerste toestel behouden en eindigt na 24 maanden. Uitgesloten van garantie zijn schade of mankementen die door onvakkundige handhaving of gebruik veroorzaakt zijn, dit geldt ook voor defecten die door het gebruik van niet originele onderdelen zijn ontstaan.

De garantie dekt geen schade te wijten aan externe factoren, zoals bliksem, overspanning, vochtigheid, brand of derg..

Conformiteitsverklaring en fabrikant

IVS GmbH
Im Frauental 14
D-92224 Amberg

De overeenstemming van het toestel met de essentiële eisen van de R&TTE- Directive werd door het CE-kenmerk bevestigd.

De conformiteitsverklaring vindt u op internet onder

www.detewe-home.de

Voor verbetering van het product behoudt de fabrikant zich voor de veranderingen en functies zonder vooraf aan te kondigen te wijzigen.